



# Europe - feel the magic!

Ispirate dalle bellezze del nostro continente:  
tende plissettate per sognare e farsi coccolare



# Europe - feel the magic!

Sognare, ricordare e farsi coccolare con i disegni per tende plisséttate



Francia:

Una linea della collezione caratterizzata da un'eleganza eterna, arricchita con un tocco di romanticismo. Ogni disegno emana il fascino emblematico dello stile di vita francese, creando spazi abitativi accoglienti e di classe. Savoir-vivre nella sua forma più bella.



JOLIE



PARIS



COLETTE



Olanda:

Dai campi di tulipani in fiore ai motivi artistici della porcellana: i nostri amici olandesi sono maestri nell'arte di combinare tradizione e modernità. La linea della collezione ripropone uno stile di vita tollerante e cosmopolita con motivi colorati.



ARJEN



TULIPA



Italia:

Fatevi rapire dalla spensieratezza e dalla gioia di vivere mediterranea di queste composizioni di disegni ispirati ai limoni della Costiera Amalfitana, alle colline toscane e alla vivace vita di paese delle Cinque Terre. Ogni motivo delle tende plisséttate propone un'interpretazione diversa della Dolce Vita italiana.



LIMONE



CHIANTI



DANIELE

Con la nuova collezione di tende MHZ per tenute plisséttate intraprenderete un viaggio stimolante in Europa. È l'inizio di un'esperienza emozionante! Le prime tappe sono sei paesi che non potrebbero essere più diversi: immergetevi nella vita pulsante delle metropoli meridionali. Scoprite paesaggi pittoreschi e incantevoli creazioni arti-

ginali. Sognate di luoghi lontani, abbandonatevi ai ricordi o lasciatevi ispirare da nuove esperienze. In totale 15 straordinari disegni per tende plisséttate stimoleranno la vostra immaginazione, portando la varietà e la bellezza dell'Europa a casa vostra.



Spagna:

Passeggiate con noi per le strade di Barcellona! Con un vivace motivo ispirato al flamenco o ornamenti tradizionali, le nostre suggestive creazioni per tende plisséttate catturano abilmente la ricca cultura spagnola creando un'atmosfera di benessere nei vostri ambienti.



VEGA



CARMEN



Svizzera:

Imponenti catene montuose, rigogliosi prati alpini e aria salubre: benvenuti in Svizzera! Scoprite un mondo di disegni che combina lo stile di vita alpino con un'estetica contemporanea per ambienti abitativi dominati da una naturalezza disinvolta.



JORIS



URS

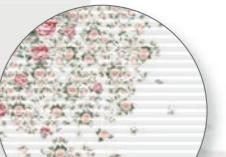


HEIDI



Inghilterra:

Lo splendore lussureggiante delle rose manderà in visibillo gli amanti delle piante, ma non solo. Lasciatevi ispirare dallo stile di vita inglese e godetevi la giornata davanti a una tazza di tè fumante, anche se fuori il tempo fa i capricci.



BEVERLY



ROSY

# *La vie est belle!*

Un tocco di Francia a casa vostra



Tenda JOLIE, 4-4947  
Modello 11-8145, sospesa  
Montaggio A soffitto  
Motore Motore radiocomandato  
a batteria 12 V

Stile unico, fascino irresistibile: viaggiate con noi nel cuore della Francia e lasciatevi incantare dalle nostre creazioni di tende plissé. I disegni espressivi portano il fascino francese e un'atmosfera esclusiva nei vostri spazi abitativi. La gamma di motivi spazia dalle eleganti signore in stile liberty, alle artistiche riproduzioni della Torre Eiffel, fino ai

magnifici fiori dei tipici arazzi francesi. Le ricercate decorazioni delle tende plissé si abbinano perfettamente agli interni dominati da legno, pelle e altri materiali organici. Rendono meno austeri ambienti arredati in uno stile puristico e freddo creando allo stesso tempo un'atmosfera accogliente.

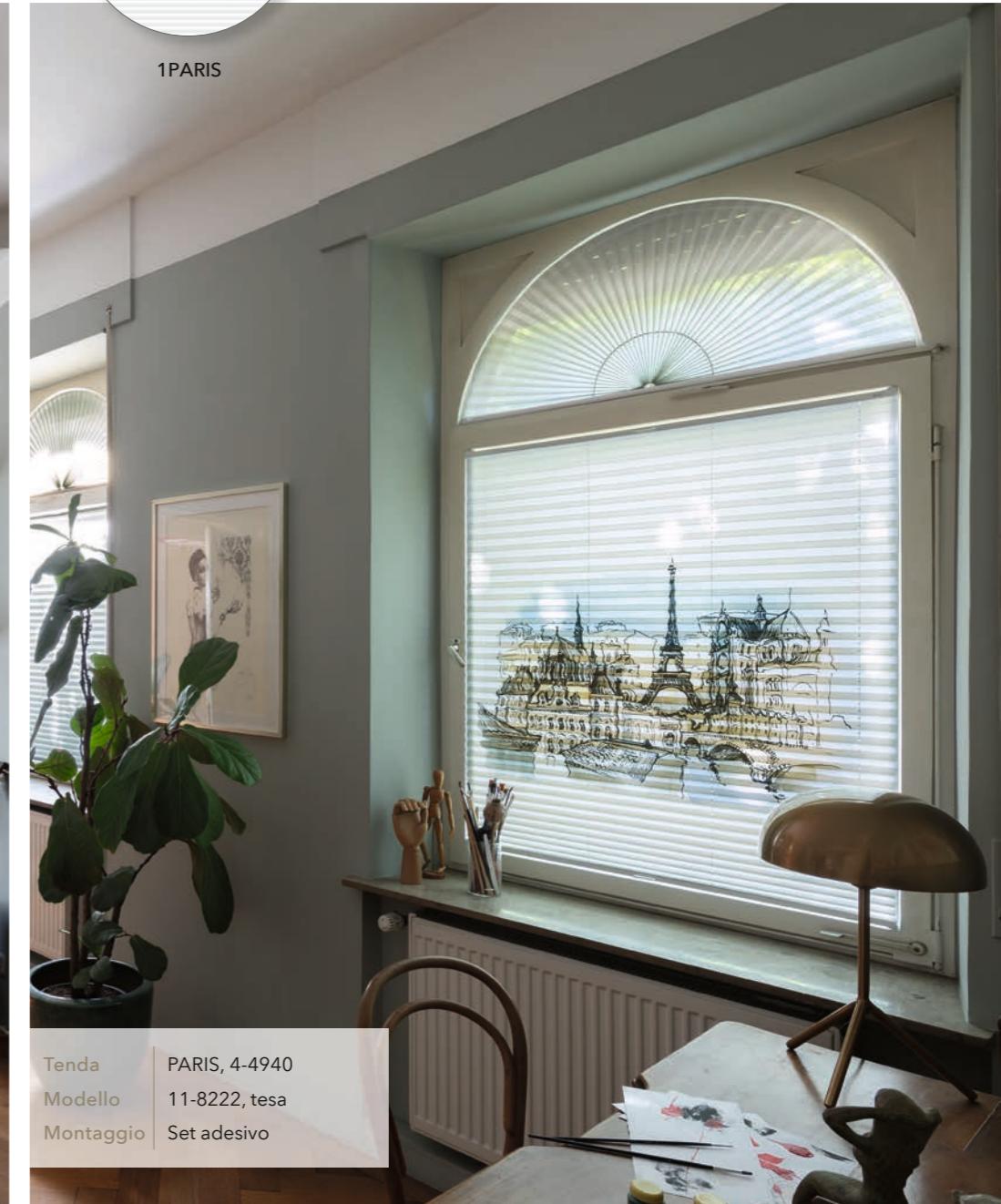
L'eleganza francese per eccellenza: JOLIE è romantica, femminile e un po' misteriosa. Mentre la metà inferiore della tenda plissé è dominata da una delicata sfumatura di colore, al centro si sviluppa lo stravagante motivo principale, il ritratto di un'affascinante signora in stile liberty.

# *Un omaggio alla città dell'amore*

Impressioni eterne, da urbane a femminili



JOLIE



1PARIS

Paris, mon amour: con il suo esclusivo fascino mondano, la metropoli francese è l'oggetto dei desideri per eccellenza di molti. Il disegno JOLIE fa entrare nelle vostre stanze una brezza di nobiltà parigina. Un motivo sofisticato che risalta particolarmente negli appartamenti di palazzi antichi. Ma le tende plissé creano accenti straordinari anche negli

interni più moderni, soprattutto se abbinate a tende in tinta unita coordinate. Il motivo è disponibile in due grandezze e in tre diverse tonalità di colore. La colorazione verde è in perfetta armonia con un elegante parquet a spina di pesce e si riflette sia nel colore delle pareti che nei singoli elementi della stanza.

Tenda JOLIE, 4-4943  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo

Al centro del disegno PARIS spicca l'iconica Torre Eiffel, circondata dalla Senna e dagli edifici del centro storico. Grazie ai suoi colori terrosi e piacevolmente tenui, la tenda plissé si adatta perfettamente a diversi stili abitativi senza essere invadente.

In combinazione con l'innovativa tenda plissé ad arco MHZ, crea un'estetica unica che valorizza con stile qualsiasi ambiente.

# Artistico e colorato

Il design classico tipico degli arazzi francesi interpretato in chiave moderna



Questo colorato colpo d'occhio si ispira ai motivi floreali tipici dei tradizionali arazzi francesi. Il nostro disegno COLETTE ama essere protagonista e rivela tutta la sua magnificenza e il suo tripudio di colori in interni eleganti. Dalla combinazione ad arte di viticci in filigrana, fiori e foglie, nasce un opulento mare

di fiori che fa risplendere i vostri ambienti. Ripropone uno o due colori delle tende plisséate in singoli elementi decorativi. Così godrete tutto l'anno nelle vostre stanze di freschi sprazzi di colore creando con pochi semplici tocchi un'atmosfera abitativa completamente nuova.



COLETTE



Tenda COLETTE 4-4941  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo

# Leef en laat leven!

Tulipani, tradizioni e oggetti d'artigianato



Chilometri di campi fioriti, mulini a vento, l'arte della porcellana e formaggi: la cultura olandese ha molto da offrire. A ciò si aggiunge un paesaggio dominato da canali, fiumi e dighe, che con la sua tranquillità e vastità esercita un fascino del tutto particolare. I nostri decori, ariosi e colorati, catturano l'essenza di queste tradizioni combinandola con la serenità

tipica dei Paesi Bassi. Scoprite i freschi tulipani primaverili e le bellissime piastrelle ornamentali in blu, grigio o in colori vivaci. Sperimentate come queste semplici tende plissettate possono trasformare la vostra casa in un luogo di benessere luminoso e invitante.

Tenda ARJEN, 4-4953  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Listello fermavetro



ARJEN



ARJEN dona leggerezza alla vostra casa. Come un dipinto, il disegno ricorda le famose ceramiche "Maioliche di Delft". Una tenda plissettata discreta che irradia freschezza e modernità.

Il motivo è disposto al centro ed è disponibile in due dimensioni e tre tonalità di colore. In un appartamento in città o in campagna, ARJEN nel colore blu è l'abbinamento perfetto per interni minimalisti in cui prevalgono linee pulite e colori tenui.

# Colorato come l'Europa

Per accenti colorati nel vostro spazio abitativo



Tenda ARJEN 4-4949  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo



ARJEN

Siete alla ricerca di un'efficace protezione visiva e solare che sia contemporaneamente un'attrazione che arricchisca la vostra casa? Allora il nostro motivo ARJEN nella sua vivace combinazione di colori farà sicuramente al caso vostro! Il suo disegno allegro e colorato vi metterà di buon umore non appena entrerete in casa, come elemento singolo, in combinazione con tende plissate in tinta unita o posto su più finestre. Lasciatevi ispirare dalla qualità del tessuto MHZ di prima classe e dal brillante motivo cromatico: trasformate le tende delle vostre finestre in un elemento di design per le vostre stanze.

# I tulipani di Amsterdam

Versatili, vivaci e leggeri come l'aria



Tenda | TULIPA, 4-4955  
Modello | 11-7372, tesa  
Montaggio | Guide laterali

I delicati fiori di TULIPA che danzano nella brezza primaverile sono semplicemente splendidi! Il disegno luminoso e vivace crea un'atmosfera estremamente piacevole ed è adatto alla cucina, alla sala da pranzo e allo studio.

Combinandola con una tenda plissettata in tinta unita coordinata si crea una tenda plissettata doppia elegante e funzionale che può essere spostata in modo flessibile. A proposito: le tende plissettate MHZ sono una scelta eccellente anche per i lucernari.

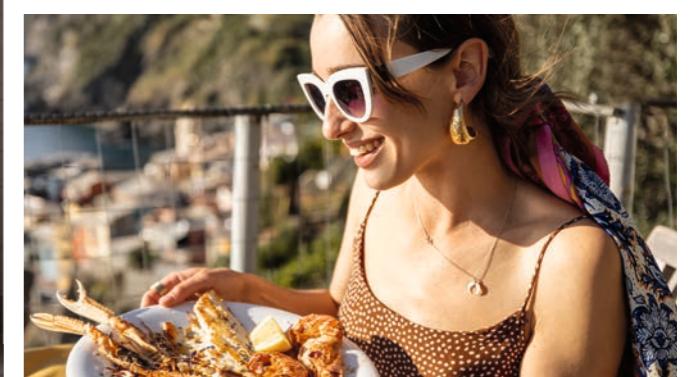


TULIPA



# *La dolce vita!*

La versatilità della gioia di vivere italiana



Dal nord Italia alle spiagge da sogno della Sicilia: l'Italia è un paese ricco di bellezza, storia e contrasti emozionanti. I disegni colorati delle nostre tende plissé catturano lo stile di vita mediterraneo, rappresentandolo con un fruttato albero di limoni, un idilliaco villaggio costiero o un tranquillo

boschetto di cipressi. Scoprite tre straordinari motivi dal fascino intramontabile. Lasciatevi ispirare da tende plissé che, oltre ad abbinarsi a molti stili abitativi, creano anche un'atmosfera suggestiva nelle vostre stanze. Un pezzo d'Italia tra le vostre mura domestiche!

Tenda	CHIANTI, 4-4933
Modello	11-8145, sospesa
Montaggio	A parete
Motore	Motore radiocomandato a batteria 12 V



CHIANTI

Con le sue amene colline, gli antichi vigneti e le pittoresche fattorie, per molti la Toscana incarna lo stile di vita italiano. Il nostro motivo mostra un paesaggio idilliaco nel cuore del CHIANTI: un disegno caratterizzato dal gioco cromatico tra il piacevole verde e le calde tonalità dell'arancio e del marrone, che si abbina perfettamente all'arredamento in stile rustico.

# Impressioni dalla "bella Italia"

Succosi limoni e pittoreschi villaggi costieri



LIMONE

Tenda LIMONE, 4-4934  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo



DANIELE

Tenda DANIELE, 4-4932  
Modello 11-8145, sospesa  
Montaggio A parete  
Motore Motore radiocomandato  
a batteria 12 V

Si ha quasi l'impressione di sentire il profumo dei limoni maturi: LIMONE porta la natura mediterranea a casa vostra - un motivo potente sinonimo di freschezza, leggerezza e vitalità che fa letteralmente risplendere gli ambienti. D'ispirazione sono stati i limoni della Costiera Amalfitana, una varietà di limoni particolarmente aromatica che viene coltivata esclusivamente nella zona di Amalfi.

Alle Cinque Terre appartengono cinque villaggi costieri caratterizzati da un'atmosfera da sogno che si adagiano sulle baie rocciose della Riviera Ligure. Le facciate colorate delle case e i vicoli scoscesi che si affacciano sul mare scintillante di colore blu turquesa: DANIELE porta il fascino magico delle Cinque Terre sulle vostre finestre nello stile di un dipinto ad acquerello.

# Viva la pasión!

Arte e cultura spagnola



La Spagna entusiasma con paesaggi affascinanti, un'indole passionale e una cultura ricca. Il nostro viaggio ci porta a Barcellona, la capitale della Catalogna: la metropoli è un esempio magistrale di armonia tra storia, tradizione e modernità. La sua architettura unica, di cui la Sagrada Família di Antoni Gaudí è emblema, è il risultato di un mix avvin-

cente di stili diversi. Questa linea della nostra collezione racconta di passionali ballerine di flamenco e di ornamenti fantasiosi tipici della cultura spagnola vissuta. Passeggiate con noi per le strade di Barcellona e sentite la magia di questa splendida città.



CARMEN

Tenda  
Modello  
Montaggio

CARMEN, 4-4936  
11-8222, tesa  
Set adesivo

Il flamenco non è semplicemente una danza, ma è espressione di un modo di vivere. CARMEN è sinonimo di passione e di grandi emozioni, un disegno con una dinamicità impulsiva, addirittura esaltante.

Il vivace schema cromatico è caratterizzato da toni infuocati di rosso, arancione e giallo, che si combinano con rinfrescanti sfumature grigio-blu per creare una composizione complessiva armoniosa.

# Ornamenti in stile contemporaneo

Fantasiosi e decorativi



VEGA



Tenda      VEGA 4-4937  
Modello    11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo

Delicato, discreto ed estremamente versatile, VEGA ricorda gli ornamenti artistici delle ringhiere dei balconi di Barcellona. Il disegno è espressione di massima sobrietà e irradia un'eleganza eterna. Con il suo fascino discreto, la tenda plissettata valoriz-

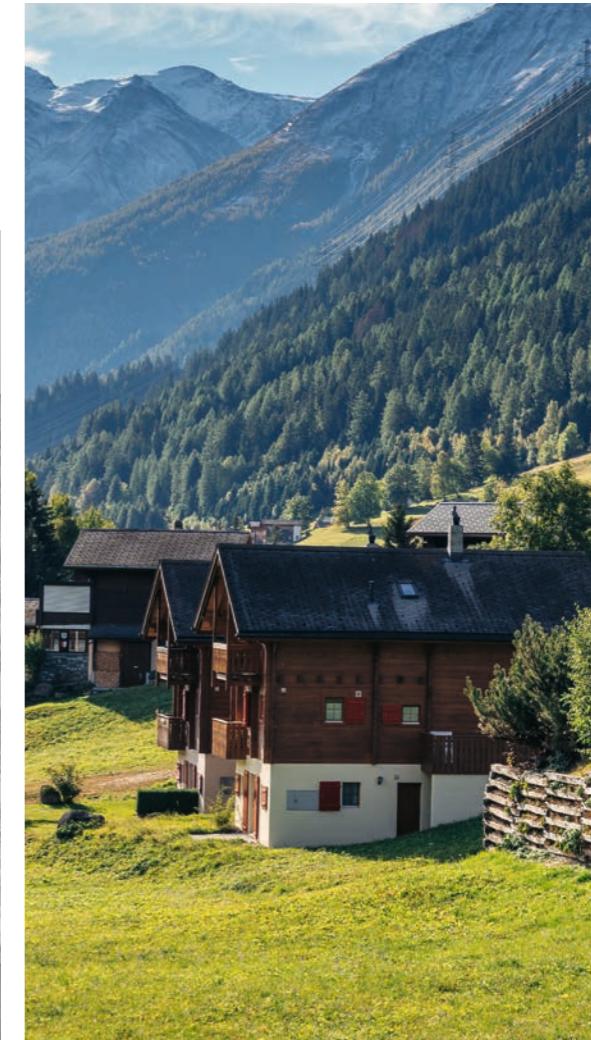
za ingressi, soggiorni, sale da pranzo e camere da letto. L'ornamento floreale in una delicata tonalità sabbia si abbina facilmente a una varietà di stili e può essere disposto a sinistra o a destra, in base ai vostri desideri.

# Grüezi!

Un paese piccolo, ma versatile



Tenda URS 4-4984  
Modello 11-8222  
Montaggio Listello fermavetro



Con gli spettacolari panorami alpini, le rustiche baiete di montagna e le sue vivaci usanze, la Svizzera attira ogni anno innumerevoli turisti. I nostri tessuti per tende plisséttate combinano i tradizionali motivi alpini con un chiaro linguaggio di design. Magnifiche vette che si specchiano nell'acqua cristallina del lago di montagna. Profumati prati alpini

che si uniscono a formare un viticcio di fiori estivi. E naturalmente l'incantevole stella alpina: nessun'altra pianta incarna il mondo montano in modo più impressionante di questo scintillante fiore di montagna bianco-argenteo. Lasciatevi ispirare dal puro romanticismo alpino e dalla bellezza naturale di questa linea!



URS

URS è sinonimo di paesaggi incontaminati, ancora oggi tipici di molti luoghi della Svizzera. La tenda plisséttata in stile acquerello affascina con i suoi contorni morbidi e l'equilibrato gioco di colori in varie tonalità di grigio. Chi sceglie URS, sceglie un disegno versatile decisamente naturale, adatto sia a un loft che a un accogliente chalet.

# *La regina dei fiori alpini*

L'atmosfera di una baita alpina con un tocco moderno



HEIDI

Sui soleggiati pendii calcarei delle Alpi svizzere cresce uno dei fiori di montagna più emblematici del mondo: la stella alpina. La sua lanugine protegge il fiore dal caldo, dal freddo e dagli aggressivi raggi UV.

Con il nostro motivo HEIDI, porterete una vera ventata di allegria nella vostra casa: il design briosso e spensierato pone accenti decorativi e conferisce un'atmosfera alpina alle vostre stanze.

Come tutti i prodotti MHZ per la protezione visiva e solare, la tenda plissettata HEIDI è realizzata su misura per voi. Il motivo della stella alpina può essere disposto in basso a destra o in basso a sinistra, in base ai vostri desideri.

Tenda HEIDI, 4-4961  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Listello fermavetro

# Alpeggio estivo

La vostra oasi naturale nel cuore della città



Tenda JORIS, 4-4958  
Modello 11-8222, tesa  
Montaggio Listello fermavetro



JORIS

Il mondo della montagna, con le sue cime, le sue valli e i suoi colorati prati alpini, ha sempre esercitato un fascino unico su noi esseri umani. Il nostro disegno JORIS mostra la bellezza di un prato di montagna in fiore in estate: i colorati fiori di montagna attraversano il tessuto bianco plissettato come una delicata e pittoresca fascia di fiori.

Scoprite un decoro dall'esclusivo fascino alpino, ideale per donare un tocco di freschezza a interni dallo stile minimalista.

Il motivo è disponibile in due diverse dimensioni per adattare perfettamente la tenda plissettata alle vostre finestre. Inoltre, può essere disposto sia a destra sia a sinistra.



# *Such a lovely day!*

Il lato romantico dell'Inghilterra



Tenda BEVERLY, 4-4965  
Modello 11-8145, sospesa  
Montaggio A soffitto



L'Inghilterra accoglie i suoi ospiti con magnifici parchi e spettacolari roseti. L'isola è famosa per le sue meravigliose rose, che grazie al clima mite e umido tutto l'anno crescono particolarmente bene e superano per grazia tutti gli altri fiori. I tessuti per tende plisséttate combinano le tradizioni floreali con lo

stile di vita britannico: un piacevole contrasto con la metropoli di Londra. Fuggite dalla frenesia della vita quotidiana e lasciatevi incantare dalle bellezze classiche alle finestre del vostro salotto o della vostra camera da letto.

Opulenza floreale con un tocco di nostalgia: BEVERLY ama lo stile rustico e crea un ambiente romantico. Scegliete tra varie dimensioni di motivi e due opzioni di posizionamento per un'estetica particolarmente armoniosa.



BEVERLY

# *La sinfonia delle rose*

Un colpo d'occhio floreale in stile inglese



ROSY si presenta sontuoso, in un grande formato: rigogliose rose in delicate sfumature rosate e rosa intenso combinate con foglie in verde intenso creano una composizione che stimola i sensi. Un'ottima scelta se siete alla ricerca di una tenda per finestre

elegante, di stile e romantica. Le tende plisséttate in tinta unita hanno un effetto rilassante per gli occhi e mettono in scena ROSY in modo regale. ROSY è disponibile in due grandezze per finestre piccole e grandi.



Tenda      ROSY, 4-4969  
Modello    11-8222, tesa  
Montaggio Set adesivo



ROSY

# Dettagli tecnici

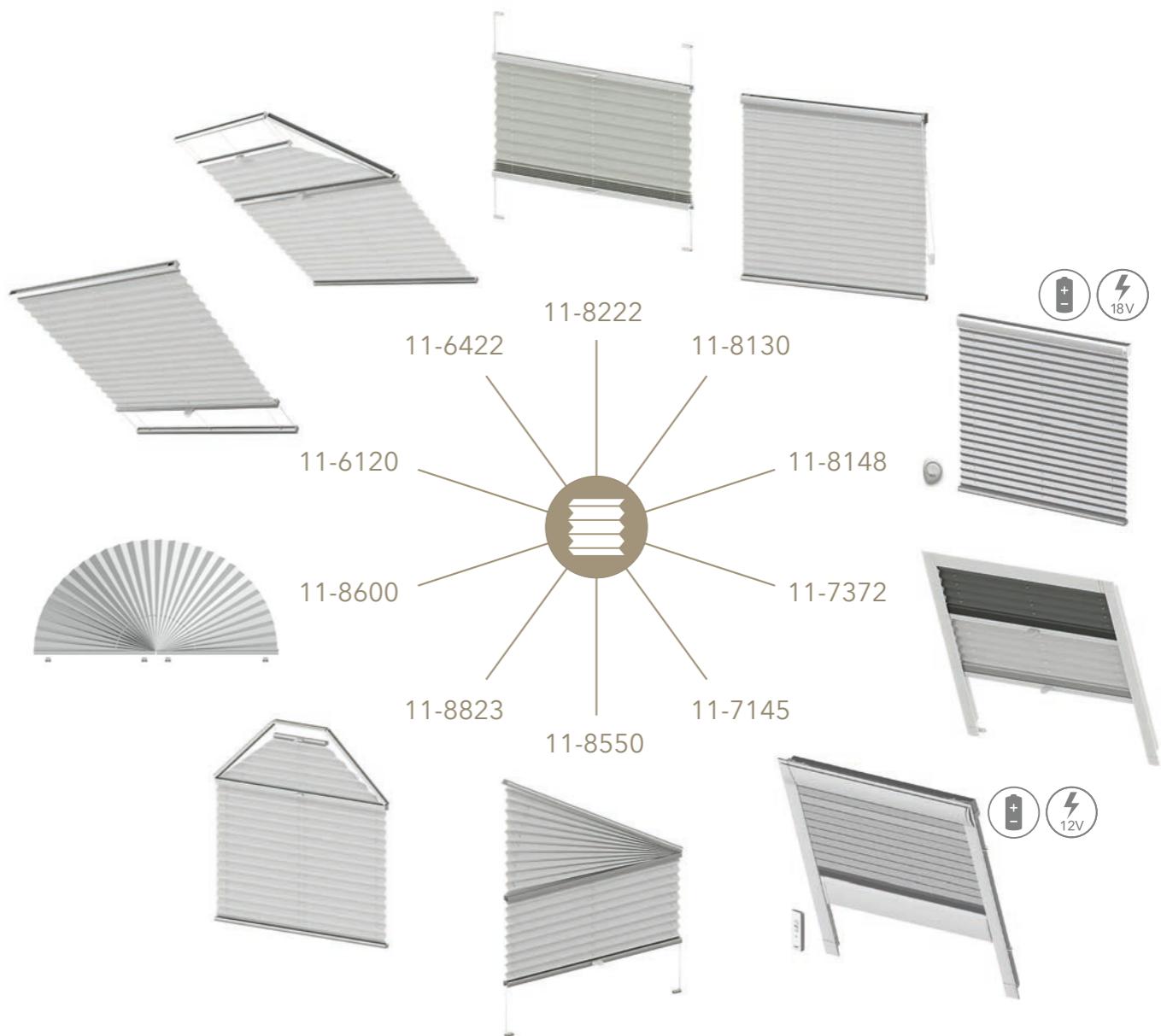
Soluzioni adatte a ogni finestra e a ogni esigenza



Tende plissate fissate per finestre ad arco. La tenda plissata su misura si apre a ventaglio e copre completamente l'arco. Una soluzione particolarmente elegante, che offre un'efficace protezione solare, antiabbagliamento e visiva, ma non regolabile.

Disegno 4-4940 PARIS

## Selezione dei modelli:



## Possibilità di montaggio del modello a scorrimento libero 11-8222



Possibilità di montaggio su listello fermavetro con tendifilo.

Possibilità di montaggio con set adesivo (con e senza guida laterale) direttamente sul vetro della finestra senza fori e viti, rimovibile senza residui.

Se il montaggio nel listello fermavetro non è possibile, ad es. in caso di listello fermavetro poco profondo, si può anche ricorrere al supporto a listello fermavetro per il montaggio frontale o a un supporto a parete (non illustrato) sul telaio della finestra.

Possibilità di montaggio sul telaio della finestra con clip per finestre o supporto a morssetto (non illustrato) senza fori e viti.

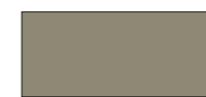
Le tende plissate MHZ si adattano a qualsiasi stile architettonico. A seconda dei desideri e delle caratteristiche architettoniche sono indicate diverse varianti di modello e di comando. MHZ offre soluzioni per lucernari, per pressoché tutte le forme speciali, nonché per finestre e porte classiche - in bagni, camere da letto o per vetrate oblique di ve-

rande. I nostri prodotti sono anche compatibili con soluzioni di comando smart e personalizzate: ad esempio PowerView, una soluzione con comando completamente automatico che può essere integrata nell'automazione degli edifici con Loxone. I prodotti MHZ possono anche essere integrati nei sistemi di comando Somfy e Mediola.

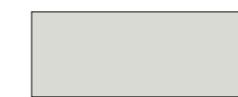
## I colori della tecnica



171 bianco



372 bronzo



100 argento



650 antracite



670 nero



Con riserva di modifiche tecniche e differenze di colore. 07-4589-907 / 01.2025

*MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Sindelfinger Straße 21 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen · [www.mhz.de](http://www.mhz.de)*

*MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Laxenburger Str. 244 · A-1230 Wien · [www.mhz.at](http://www.mhz.at)*

*MHZ Hachtel S.à.r.l. · 27, rue de Steinfort · L-8366 Hagen · [www.mhz.lu](http://www.mhz.lu)*

*MHZ Hachtel & Co AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich · [www.mhz.ch](http://www.mhz.ch)*

*ATES-Groupe MHZ · 1 B, rue Pégase - CS 20163 · F-67960 Entzheim · [www.ates-mhz.com](http://www.ates-mhz.com)*

*MHZ Tecnología de Protección Solar S.L.U. · C/ Trafalgar 36, Loc. dcha. · ES-08010 Barcelona · [www.mhz-iberia.es](http://www.mhz-iberia.es)*